

GB Information on the running waistcoat 00178143

Usage and field of application:

The running waistcoat is designed to make the wearer visible from a distance. For example on the way to school, during sports or when outdoors.

- Observe the other warnings and safety instructions. Wearing the running waistcoat on its own does not guarantee improved visibility.
- Avoid shadows in order to achieve a reflective effect.
- The running waistcoat does not protect against risks such as chemicals, heat, fire, cold, etc.
- Ensure that the running waistcoat is appropriate for your size.
- Check the running waistcoat before each use for dirt and damage.
- If heavily soiled, the running waistcoat should be cleaned.
- When cleaning, note the washing symbols on the seam of the running waistcoat.
- Replace the running waistcoat if it is damaged or worn, e.g. if the reflective surfaces on the running waistcoat exhibit cracks or go dull, etc.
- Do not attempt to repair the running waistcoat yourself.
- Any modifications to the product, such as the printing of logos, may impair the product’s minimum areas and performance.

 Note
- Ensure that the running waistcoat is worn closed and uncovered. - Ensure that the reflectors are on the outside.

Storage

- Do not store the running waistcoat in direct sunlight.
- Store the running waistcoat in its original packaging in a dry place, away from extreme temperatures.
- Protect the running waistcoat from moisture and high temperatures when transporting it.

Care instructions

 Note - Lifespan
The maximum number of cleaning cycles stated is not the only influencing factor determining the clothing's lifespan. The lifespan also depends on how it is used, looked after, stored, etc.

Disposal

Dispose of the product in accordance with locally applicable disposal regulations.

D Informationen zur Laufweste 00178143

Verwendungszweck und Einsatzbereich:

Die Laufweste hat den Zweck, den Träger schon von weitem kenntlich zu machen. Etwa auf dem Schulweg, beim Sport oder beim Aufenthalt im Freien.

- Beachten Sie die übrigen Warn- und Sicherheitshinweise. Das alleinige Tragen der Laufweste garantiert keine verbesserte Sichtbarkeit.
- Vermeiden Sie Schatten, um eine Reflexionswirkung zu erreichen.
- Die Laufweste schützt nicht vor Risiken wie Chemikalien, Hitze, Feuer, Kälte, etc.
- Achten Sie darauf, dass die Laufweste Ihrer Größe entspricht.
- Überprüfen Sie die Laufweste vor jeder Benutzung auf Verschmutzung und Beschädigungen.
- Bei starker Verschmutzung ist die Laufweste zu säubern.
- Beachten Sie zur Reinigung die Waschsymbole auf dem Einnäher der Laufweste.
- Erneuern Sie die Laufweste bei Beschädigung und Abnutzung, z. B. wenn die reflektierenden Flächen an der Laufweste Risse zeigen oder matt werden etc.
- Versuchen Sie nicht die Laufweste zu reparieren.
- Jegliche Änderungen des Produkts, wie das Aufdrucken von Logos, können die Mindestflächen und die Leistung des Produkts beeinträchtigen.

 Hinweis
- Stellen Sie sicher, dass die Laufweste geschlossen und unverdeckt getragen wird. - Achten Sie darauf, dass sich die Reflektoren auf der Außenseite befinden.

Aufbewahrung

- Lagern Sie die Laufweste nicht unter direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagern Sie die Laufweste in der Originalverpackung an einem trockenen Ort ohne extreme Temperaturen.
- Transportieren Sie die Laufweste geschützt vor Feuchtigkeit und hohen Temperaturen.

Pflegehinweise

 Hinweis - Lebensdauer
Die angegebene maximale Anzahl der Reinigungszyklen ist nicht der einzige Einflussfaktor bezüglich der Lebensdauer der Kleidung. Die Lebensdauer hängt ebenfalls von Gebrauch, Pflege, Lagerung, usw. ab.

Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.

F Informations concernant le gilet de course 00178143

Usage prévu et domaine d'utilisation :

Ce gilet de course a pour but de rendre celui ou celle qui le porte reconnaissable de loin, par exemple, sur le chemin de l'école, lors de la pratique du sport ou à l'extérieur.

- Veuillez respecter tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité. Le fait de porter ce gilet de course seul ne garantit pas une meilleure visibilité de la personne.
- Évitez les ombres afin de permettre l'effet réfléchissant.
- Ce gilet de course ne protège pas contre les risques tels que les produits chimiques, la chaleur, le feu, le froid, etc.
- Veillez à ce que le gilet de course corresponde bien à votre taille.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le gilet de course n'est pas sale ou endommagé.
- En cas de salissures importantes, le gilet de course doit être nettoyé.
- Pour procéder au nettoyage, consultez les symboles de lavage situés sur l'étiquette du gilet de course.
- Remplacez le gilet de course s'il est endommagé ou usé, par exemple si les surfaces réfléchissantes du gilet de course se fissurent ou deviennent mates, etc.
- N'essayez pas de réparer ce gilet de course.
- Toute modification du produit, telle que l'impression de logos, peut affecter les surfaces minimales et les performances du produit.

 Remarque
- Assurez-vous que le gilet de course est bien fermé et qu'il est porté sans être recouvert. - Veillez à ce que les réflecteurs se trouvent sur le côté extérieur.

Rangement

- Ne rangez pas le gilet de course en l'exposant directement à la lumière du soleil.
- Rangez le gilet de course dans un endroit sec à l'abri des températures extrêmes.
- Transportez le gilet de course à l'abri de l'humidité et des températures élevées.

Remarques concernant l'entretien

 Remarque - Durée de vie
Le nombre maximum de cycles de nettoyage indiqué n'est pas le seul facteur ayant un impact sur la durée de vie du gilet. Celle-ci dépend également de son utilisation, son entretien, son stockage, etc.

Mise au rebut

Mettez le produit au rebut conformément aux prescriptions locales en vigueur.

hama

E Información sobre el chaleco reflectante 00178143

Uso previsto y aplicaciones:

El chaleco reflectante sirve para que el portador sea identificable desde lejos. Por ejemplo, del camino al colegio, al hacer deporte o al pasar tiempo al aire libre.

- Observe las demás instrucciones de aviso y de seguridad. El uso del chaleco reflectante por sí solo no garantiza una mejor visibilidad.
- Evite las zonas oscuras para conseguir el efecto reflectante.
- El chaleco reflectante no protege de riesgos como productos químicos, calor, fuego, frío, etc.
- Asegúrese de que el chaleco reflectante es de su talla.
- Compruebe si el chaleco reflectante está sucio o dañado antes de cada uso.
- Limpia el chaleco reflectante si está muy sucio.
- Para limpiarlo, observe los símbolos de lavado que aparecen la etiqueta del chaleco reflectante.
- Renueve el chaleco de seguridad en caso de daños o desgaste, por ejemplo, cuando la superficies reflectantes muestran grietas o pierden brillo, etc.
- No intente repararlo.
- Cualquier alteración del producto, como la impresión de logotipos, puede afectar a las superficies menores y al rendimiento.

 Nota
- Asegúrese de que lleva el chaleco reflectante cerrado y visible. - Asegúrese de que los reflectores están en el exterior.

Almacenamiento

- No guarde el chaleco reflectante bajo la luz directa del sol.
- Guarde el chaleco reflectante en su embalaje original en un lugar seco y sin temperaturas extremas.
- Transporte el chaleco reflectante a salvo de la humedad y de las altas temperaturas.

Instrucciones de mantenimiento

 Nota sobre la vida útil
El número máximo de ciclos de limpieza especificado no es el único factor que influye en la vida útil de la prenda. La vida útil también depende del uso, el cuidado, el almacenamiento, etc.

Eliminación

Deseche el producto de conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.

NL Informatie over het hardloopest 00178143

Gebruiksdoel en toepassingens:

Het doel van het hardloopest is om de drager op afstand herkenbaar te maken. Bijvoorbeeld op weg naar school, tijdens het sporten of buitenshuis.

- Neem de overige waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht. Alleen het dragen van het hardloopest garandeert geen verbeterde zichtbaarheid.
- Vermijd schaduwen om een reflectie-effect te bereiken.
- Het hardloopest beschermt niet tegen risico's zoals chemicaliën, hitte, vuur, koude etc.
- Zorg ervoor dat het hardloopest de juiste maat heeft.
- Controleer het hardloopest voor elk gebruik op vervuiling en beschadigingen.
- Bij sterke vervuiling moet het hardloopest worden gereinigd.
- Let bij het reinigen op de wasymbolen op het label van het hardloopest.
- Vervang het hardloopest als het beschadigd of versleten is, bijv. als de reflecterende oppervlakken van het hardloopest scheuren vertonen of dof worden, etc.
- Probeer het hardloopest niet te repareren.
- Elke wijziging aan het product, zoals het opdrukken van logo's, kan van invloed zijn op de minimumoppervlakken en de prestaties van het product.

 Aanwijzing
- Zorg ervoor dat u het hardloopest gesloten en onbedekt draagt. - Controleer of de reflectoren zich aan de buitenkant bevinden.

Bewaren

- Bewaar het hardloopest niet in direct zonlicht.
- Bewaar het hardloopest in de originele verpakking op een droge plaats zonder extreme temperaturen.
- Transporteer het hardloopest beschermd tegen vocht en hoge temperaturen.

Onderhoudsinstructies

 Opmerking - levensduur
Het opgegeven maximale aantal reinigingsbeurten is niet de enige factor die de levensduur van kleding beïnvloedt. De levensduur is ook afhankelijk van gebruik, onderhoud, bewaren etc.

Afvoeren

Voer het product overeenkomstig de lokaal geldende afvoervorschriften af.

I Informazioni sul gilet da running 00178143

Scopo e campo di applicazione:

La specifica funzione del gilet da running è accrescere la visibilità da lontano di chi lo indossa. Può essere ad esempio utile per andare a scuola, per lo svolgimento di attività sportive o per muoversi all'aperto.

- Seguire le istruzioni di avviso e di sicurezza. Il semplice utilizzo del gilet da running non garantisce di per sé una migliore visibilità.
- Evitare le zone d'ombra per ottenere un più efficace effetto catarifrangente.
- Il gilet da running non protegge da altri pericoli, ad esempio da sostanze chimiche, calore, fuoco, freddo, ecc.
- Assicurarsi che il gilet da running corrisponda alla propria taglia.
- Prima di ogni suo utilizzo, verificare se il gilet da running presenta tracce di sporco o danneggiamenti.
- Lavarlo in caso di sporco elevato.
- Pulire il gilet da running seguendo i simboli di lavaggio riportati sull'etichetta.
- Cambia il gilet da jogging se danneggiato e usurato, ad es. se le superfici rifrangenti presentano crepe o si stanno opacizzando, ecc.
- Non tentare di ripararlo.
- Qualsiasi modifica, in particolare l'apposizione di loghi, può influire sulle strisce riflettenti e sulle prestazioni del prodotto.

 Nota
- Indossare il gilet da running adeguatamente e chiuso e completamente a vista. - Assicurarsi che il lato catarifrangente sia rivolto verso l'esterno.

Custodia

- Custodire il gilet da running al riparo della luce diretta del sole.
- Custodire il gilet da running nella confezione originale in un luogo asciutto e non esposto a temperature elevate.
- Trasportare il gilet da running al riparo da umidità e temperature elevate.

Cura del prodotto

 Nota - Ciclo di vita
Il numero massimo di cicli di lavaggio indicato non è da considerarsi l'unico criterio determinante ai fini del ciclo di vita del prodotto. La sua durata varia anche a seconda delle modalità di utilizzo, cura, custodia, ecc.

Smaaltimento

Smaaltire il prodotto in conformità alle prescrizioni locali vigenti.

PL Informacje o kamizelce do biegania 00178143

Przeznaczenie i zakres zastosowania

Kamizelka do biegania ma na celu uczynić użytkownika widocznym z daleka. Przydatna w drodze do szkoły, podczas uprawiania sportu lub rekreacji na świeżym powietrzu.

- Przestrzegać pozostałych ostrzeżeń i wskazówek bezpieczeństwa. Samo założenie kamizelki do biegania nie gwarantuje poprawy widoczności.
- Unikać zacienienia, aby uzyskać efekt odblaskowy.
- Kamizelka do biegania nie chroni przed zagrożeniami takimi jak chemikalia, ciepło, ogień, zimno, itp.
- Upewnić się, że kamizelka do biegania jest w odpowiednim dla użytkownika rozmiarze.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy na kamizelce do biegania nie ma zabrudzeń i uszkodzeń.
- W przypadku silnego zabrudzenia wyczyścić kamizelkę do biegania.
- Przy czyszczeniu należy postępować zgodnie z symbolami dotyczącymi prania umieszczonymi na kamizelce do biegania.
- Kamizelkę biegową należy wymienić w przypadku uszkodzenia lub zużycia, np. jeśli powierzchnie odblaskowe na kamizelce wykazują zarysowania, uległy zmatowieniu itp.
- Nie należy podejmować prób napraw kamizelki do biegania.
- Wszelkie zmiany w produkcie, takie jak nadrukowanie logo, mogą mieć negatywny wpływ na minimalne obszary i wydajność produktu.

 Uwaga
- Upewnić się, że kamizelka do biegania jest zapięta i nieosłonięta. - Upewnić się, że odblaski znajdują się na zewnątrz.

Przechowywanie

- Nie należy przechowywać kamizelki do biegania w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Kamizelkę do biegania należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu w suchym miejscu, w którym nie występują ekstremalne temperatury.
- Kamizelkę do biegania należy transportować, chroniąc ją przed wilgocią i wysokimi temperaturami.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji

 Wskazówka–żywność
Podana maksymalna liczba cykli czyszczenia nie jest jedynym czynnikiem wpływającym na żywność odzieży. Żywność zależy również od sposobu użytkowania, pielęgnacji, przechowywania itp.

Utylizacja

Produkt należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.

H A láthatósági mellényre vonatkozó információk 00178143

Felhasználási cél és rendeltetés

A láthatósági mellény célja, hogy messziről is láthatóvá tegye viselőjét. Például iskolába menet, sportolás közben vagy a szabadban.

- Vegye figyelembe az egyéb figyelemztetésekét és biztonsági előírásokat. A láthatósági mellény viselése önmagában nem garantálja a jobb láthatóságot.
- Kerülje az árnyékot a fényviszaverő hatás elérése érdekében.
- A láthatósági mellény nem véd meg az olyan veszélyektől, mint a gépjárműek, forráság, tűz, hideg stb.
- Ügyeljen rá, hogy a láthatósági mellény méretben megfelelő legyen.
- Minden használat előtt ellenőrizze a láthatósági mellényt, hogy nincs-e rajta szennyeződés és sérülés.
- Ha a láthatósági mellény erősen szennyezett, meg kell tisztítani.
- A tisztításhoz kövesse a láthatósági mellény címkéjén található mosási szimbólumokat.
- Cserélje ki a futómellényt, ha az sérült vagy kopott, pl. ha a futómellény fényviszaverő felületét megrepedeztek vagy mattá váltak stb.
- Ne kísérelje meg megjavítani a láthatósági mellényt.
- A termékben történő bármely változtatás, mint például logók felhelyezése korlátozhatja a termék minimális felületét és teljesítményét.

 Megjegyzés
- Ellenőrizze, hogy a láthatósági mellényt zárt és fedetlen állapotban viselik. - Ügyeljen rá, hogy a fényviszaverő elemek kívül helyezkedjenek el.

Tárolás

- Ne tárolja a láthatósági mellényt közvetlen napagszárnak kitett helyen.
- A láthatósági mellényt eredeti csomagolásában, zártak, nem szélsőséges hőmérsékletű helyen tárolja.
- A láthatósági mellényt nedvességtől és magas hőmérséklettől védve szállítsa.

Ápolásra vonatkozó megjegyzések

 Megjegyzés – élettartam
A tisztítási ciklusok maximálisan engedélyezett száma nem az egyetlen tényező, amely befolyásolja a ruházat élettartamát. Az élettartam függ a használattól, ápolástól, tárolástól stb. is.

Leselejtézés

A termékét a helyileg érvényes hulladékkezelési előírások szerint selejtezze le.

RO Informații despre vesta de alergare 00178143

Scopul și domeniul de utilizare:

Scopul vestei de alergare este acela de a face ca purtătorul să fie recunoscut de la distanță. De exemplu, în drum spre școală, când faceți sport sau atunci când petreceți timp în aer liber.

- Respectați toate indicațiile de avertizare și siguranță. Simpla purtare a vestei de alergare nu garantează o vizibilitate sporită.
- Evitați umbrele pentru a obține un efect de reflexie.
- Vesta de alergare nu protejează împotriva unor riscuri precum substanțele chimice, căldura, focul, frigul etc.
- Asigurați-vă că achiziționați o vestă de alergare pe mărimea dvs.
- Înainte de utilizare, verificați dacă vesta de alergare este murdară sau deteriorată.
- În caz de murdărie persistentă, vesta de alergare trebuie curățată.
- În timpul curățării, respectați simbolurile referitoare la spălare de pe eticheta vestei de alergare.
- Înlocuiți vesta de alergare dacă este deteriorată sau uzată, de exemplu, dacă suprafețele reflectorizante de pe ea prezintă fisuri sau devin mate etc.
- Nu încercați să reparați vesta de alergare.
- Orice modificare a produsului, cum ar fi imprimarea logotipurilor, poate afecta suprafața minimă și performanța produsului.

 Indicație
- Asigurați-vă că vesta de alergare este bine închisă și nu este acoperită în timpul purtării. - Asigurați-vă că zonele reflectorizante se află la exterior.

Depozitarea

- Nu depozitați vesta de alergare în razele directe ale soarelui.
- Depozitați vesta de alergare în ambalajul original, într-un loc uscat, ferit de temperaturi extreme.
- În timpul transportului, vesta de alergare trebuie protejată de umiditate și de temperaturi ridicate.

Indicații pentru îngrijire

 Indicație – durata de viață
Numărul maxim specificat de cicluri de curățare nu este singurul factor care influențează durata de viață a articolului de îmbrăcăminte. Durata de viață depinde de utilizare, îngrijire, depozitare etc.

Eliminarea

Eliminați produsul conform prescripțiilor locale valabile de eliminare a deșeurilor.

